



04.10.2018

## **50 §**

### **Vuokraus, yksityinen tila, Kaupintie 11 B, sosiaali- ja terveystoimiala**

HEL 2018-009991 T 10 01 04

#### **Päätös**

Yksikön päällikkö päätti vuokrata osoitteessa Kaupintie 11 sijaitsevat Ragnar Ekbergs Stiftelse – Ragnar Ekbergin Säätiö sr :n omistamat yhteensä 139 m<sup>2</sup> ja 239 m<sup>2</sup>, suuruiset tilat sosiaali- ja terveystoimialan käyttöön siten, että tilojen kokonaisvuokra on 1 807 €/kk ja 3 107 €/kk arvonlisäverottomasta kokonaisvuokrasta ehdolla, että kansliapäällikkö antaa luvan vuokraukselle. Vuokra sisältää tarvittavat muutostyöt. Vuokralainen tekee tiloihin oman sähkösopimuksen.

Toistaiseksi voimassaoleva vuokrasopimus alkaa n.15.12.2018, kun muutostyöt on hyväksytysti vastaanotettu. Irtsanomisaika on molemmin puolin 12 kk.

Samalla yksikön päällikkö päätti osoittaa näin vuokratun tilan sosiaali- ja terveystoimialan toimialan käyttöön, vuokralaiselle kulloinkin maksettavaa vuokraa vastaan lisättynä 0,5 euroa/htm<sup>2</sup>/kk suuruisella hallintokululla. Sopimuksessa noudatetaan alkuperäisen vuokrasopimuksen ehtoja.

#### **Päätöksen perustelut**

Sosiaali- ja terveystoimialan läntinen perheneuvola on tällä hetkellä vuokralla Nordean omistamissa tiloissa, osoitteessa Säästöpankinranta 2 A yhteensä noin 550 m<sup>2</sup>. Neuvola toiminta on siirretty Laakson sairaalantiloista väliaikaisesti tiloihin Hakaniemeen jossa oli jo ennestään soten toimintaa. Sosiaali- ja terveystoimialan mukaan toiminta tarvitsee tilat omalta läntiseltä Lassila/Haaga alueeltaan.

Toimintaan esitettävät tilat sijaitsevat kerroksissa 3 ja 4, yhteensä 378 m<sup>2</sup>. Vuokra 13 e/m<sup>2</sup>/kk sisältää tehtävät muutostyöt, uudet lattiat ja seinien maalauksen, suihku-tilan, väliseinien äänen vaimennuksia ja akustointilevyjä sekä sisäovien uusinnan.

Molemmista kerroksista tehdään oma sopimus. Sopimus alkaa kun muutostyöt on tehty, tavoite on muuttaa tiloihin joulukuun 2018 lopulla.

Vuokrasopimuksen 4 vuoden pääomitettu vuokra 139 m<sup>2</sup> ja 239 m<sup>2</sup> suuruisien tilojen vuokrauksesta on kaupunkiympäristön toimialan mukaan euroa (alv 0 %).



**Helsingin kaupunki**  
Kaupunkiympäristön toimiala  
Rakennukset ja yleiset alueet -  
palvelukokonaisuus  
Tilapalvelut  
Toimitilavuokraus  
Yksikön päällikkö

**Pöytäkirja**

2 (5)

04.10.2018

Lisätiedot

Anne Löfström, asiakaspäällikkö, puhelin: 310 40333  
anne.lofstrom(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunkiympäristölautakunta

## Otteet

**Ote**  
Sosiaali- ja terveystoimiala  
Kaupunkiympäristön toimiala



04.10.2018

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

### **1**

## **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

### **Pöytäkirjan 50 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:



04.10.2018

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



**Helsingin kaupunki**  
Kaupunkiympäristön toimiala  
Rakennukset ja yleiset alueet -  
palvelukokonaisuus  
Tilapalvelut  
Toimitilavuokraus  
Yksikön päällikkö

**Pöytäkirja**

5 (5)

04.10.2018

---

Markku Metsäranta  
yksikön päällikkö

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 04.10.2018.